

Zu Emo und Menko.

Von A. Pannenberg ¹⁾).

Emo, SS. XXIII, 518, Z. 11—26, ist ein gedrängter Auszug aus der Psychomachie des Prudentius. Die Worte: 'Nam prima omnium virtutum peciit campum pugnatura Fides', kennzeichnen sich hinlänglich als Wiederholung von Psych. v. 21:

Prima petit campum dubia sub sorte duelli
Pugnatura Fides;

und so geht es weiter mit besonderer Berücksichtigung von V. 40. 109. 178. 257. 311. 345. 407. 426 (Emo 'escas', st. Prud. 'offas'). 454. 644. 670. 716 der Ausgabe von Obbarius (1845). Den Abschluss bildet der Satz: 'Hec sunt multifaria bella in anima'.

Emo, 514, Z. 24. 25: 'Unde sciri potest, quod illud sit iustum bellum, quo edicto a principe vel papa nec vindicatur illata nec propulsatur inferenda iniuria'. Natürlich muss es heissen: aut — aut. Schon Rittershaus weist bei einer ähnlichen Stelle, Lig. VI, 498, hin auf Isidor: 'Nam ultra ulciscendi aut propulsandorum hostium causam bellum iustum geri non potest'.

Menko, 524, Z. 13, bot die Handschrift richtig: 'Unde aer corruptus spirando vel edendo perceptus'. Weiland hat die zu 'spirando vel edendo' gehörige erläuternde Randglosse mit Weglassung von 'spirando' in den Text gesetzt, der dadurch unverständlich wird.

Menko, 524, Z. 39, ist statt 'ethicos' zu schreiben: 'ethnicos'. Die heidnischen Dichter Ovid, Vergil, Juvenal u. a. werden den christlichen gegenübergestellt, ganz ähnlich, wie in der verwandten Stelle Gesta abb. Horti S. Mariae, SS. XXIII, 583, Z. 28 sq., wo jene 'libri gentilium', diese 'catholici' genannt werden. Ebenso steht 516, Z. 12: 'ethnicus' neben 'christianus'.

Menko, 526, Z. 30, bemerkte der Herausgeber nicht den hübschen Pentameter:

'Dulcius ex ipso fonte bibuntur aque', aus Ovid. Pont. III, 5, 17:

1) Vgl. N. Arch. I, S. 199.